



C/2024/3420

10.6.2024

Breithiúnas na Cúirte Breithiúnais (an Cúigiú Dlísheomra) an 18 Aibreán 2024 (iarraidh ar réamhrialú ón Corte suprema di cassazione – an Iodáil) – Agenzia delle Dogane e dei Monopoli v Girelli Alcool Srl

(Cás C-509/22 ⁽¹⁾, Girelli Alcool)

(Tarchur chun réamhrialú – Cánachas – Dleachtanna máil – Treoir 2008/118/CE – Airteagal 7(4) – Dleachtanna máil inióctha – Scaoileadh ar an margadh – Díothú iomlán nó cailteanas do-leigheasta táirge a cuireadh faoi réimeas fionraíochta – An coincheap ‘imthosca nárbh fhéidir a thuar’ – Udarú ó údaráis inniúla an Bhallstáit – Cailteanas do-leigheasta de bharr locht neamhthromchúiseach a rinne fostaí de chuid an taiscí údaraithe)

(C/2024/3420)

Teanga an cháis: an Iodáilis

An chúirt a rinne an tarchur

Corte suprema di cassazione

Páirtithe sna príomhimeachtaí

Iarratasóir: Agenzia delle Dogane e dei Monopoli

Cosantóir: Girelli Alcool Srl

An chuid oibríochtúil

- 1) Maidir le hAirteagal 7(4) de Threoir 2008/118/CE ón gComhairle an 16 Nollaig 2008 maidir leis na socruithe gearrálta maidir le dleacht mháil agus lena n-aisghairtear Treoir 92/12/CEE, ní mór léiriú a dhéanamh mar seo a leanas:

tagraíonn an coincheap ‘imthosca nárbh fhéidir a thuar’, de réir bhrí na forála sin, cosúil le *‘force majeure’*, d’imthosca nach bhfuil ag an duine a d’éiligh é, neamhghnách agus neamh-intuartha, a d’fhéadfaí a n-iarmhairtí a sheachaint in inneoin an díchill ar fad a úsáideadh.

- 2) Maidir le hAirteagal 7(4) de Threoir 2008/118, ní mór léiriú a dhéanamh mar seo a leanas:

chun ‘imthosca nárbh fhéidir a thuar’ a bheith ann, de réir bhrí na forála sin, ceanglaítear, ar thaobh amháin, gur de bharr imthosca neamhghnácha, neamh-intuartha agus seachtracha don oibreoir lena mbaineann is cúis le scrios iomlán nó cailteanas do-leigheasta na dtáirgí máil, atá eisiata nuair a thagann na himthosca sin faoi raon freagrachta an teagmhais sin, agus, ar an taobh eile, go bhfuil an dúthracht a theastaíonn de ghnáth i gcomhthéacs a ghníomhaíochta léirithe ag an dara ceann acu chun tú féin a chosaint ar iarmhairtí teagmhas den sórt sin.

- 3) Maidir le hAirteagal 7(4) de Threoir 2008/118, ní mór léiriú a dhéanamh mar seo a leanas:

cuirtear i gcoinne forála de dhlí náisiúnta Ballstáit a chomhshamhlaíonn i ngach cás na fíorais ar locht iad a bheith tromchúiseach, atá inchurtha i leith an fhéichiúnaí lena mbaineann, i leith imthosca nárbh fhéidir a thuar agus *force majeure*. Mar sin féin, nuair a rinneadh na fíorais arb éard iad locht neamhthromchúiseach as a dtáinig díothú iomlán nó cailteanas do-leigheasta an táirge máil i gcomhthéacs oibríocht dínádúraithe a bhí údaraithe roimhe sin ag na húdaráis náisiúnta inniúla, ní mór an díothú sin nó an cailteanas sin a chur san áireamh a tharla tar éis údarú a fháil ó údaráis inniúla an Bhallstáit lena mbaineann, ionas nach measfar an díothú nó an cailteanas sin a scaoileadh ar an margadh de réir bhrí Airteagal 7 de Threoir 2008/118.

⁽¹⁾ IO C 389, 10.10.2022.

- 4) Maidir le hAirteagal 7(4) de Threoir 2008/118, ní mór léiriú a dhéanamh mar seo a leanas:

ní féidir an abairt 'tar éis údarú a fháil ó údaráis inniúla an Bhallstáit', atá sa chéad mhír den fhoráil seo, a thuiscint mar ní a cheadaíonn do na Ballstáit a fhoráil go ginearálta nach ionann díothú iomlán nó cailiteanas do-leigheasta táirgí máil a cuireadh faoi chóras fionraí dleachta agus scaoileadh ar an margadh nuair a eascraíonn sé as locht neamhthromchúiseach.
